

Careguard® Outlets



Refer to product Maintenance & Installation sheet for Part number.

NEOPERL's Careguard® laminar faucet attachments incorporate the natural protection of silver, which helps to prevent the growth of a broad range of microorganisms. By utilizing AgION® antimicrobial technology, Careguard® delivers built-in protection to help reduce the growth of bacteria, mold and mildew on the faucet attachment materials.

Disclaimer

Careguard® is not designed to protect the consumer through sanitation, disinfection or elimination of bacteria in the water delivered by the spout. Careguard® is not intended to be an alternative to water treatment systems or established procedures for infection control.

How often should Careguard® devices be replaced?

Careguard® helps to reduce bacteria growth on the faucet attachment materials by releasing silver. Over time, the silver content can become depleted. **Replace your Careguard® outlet every year to maximize the antimicrobial protection.** Factors that can negatively affect the longevity of the antimicrobial protection include water hardness (hard water produces lime deposits which reduce the actual surface contact with the antimicrobial additive) and sulphur compounds often found in water (some sulphur compounds can bind to and inactivate the silver; sulphur compounds are more frequent in well water than municipal water and often cause a noticeable rotten egg smell).

What happens if Careguard® spout-end devices are not replaced often enough?

Failure to change out your Careguard® spout-end device every year may mean you've lost the antimicrobial protection of the spout-end device provided by the AgION® silver ion technology. Annual change out is recommended. However, even after the antimicrobial protection has dissipated, Careguard® continues to produce a non-splashing laminar (non-aerated) stream and to minimize lime build-up.

Are usual cleaning procedures still necessary when using Careguard® laminar spout-end attachments?

Absolutely! Careguard® is not an alternative to good housekeeping practices or to the infection control procedures in place in healthcare facilities.

Can Careguard® spout-end devices be submitted to the types of disinfection procedures in place in selected healthcare institutions?

Yes. Careguard® can handle, with no damage or reduction of efficacy, hot water temperatures up to 150°F (hot water under line pressure), steam in an autoclave up to 248°F or hyper-chlorinated water for up to three minutes. In the event of hyperchlorination sterilization of the line, rinse afterward with potable drinking water to remove chlorine residue that may cause chemical damage to the polymers in the faucet attachment.

AgION® is a registered Trademark of AgION Technologies, Inc., Wakefield, MA. Careguard® is a registered trademark of NEOPERL, Inc.

The AgION® Antimicrobial is presently registered by the United States Environmental Protection Agency (EPA) as a preservative and a bacteriostatic agent for use in treated articles under 40 CFR 152.25(a). Products using AgION® have received certification to:

- NSF Standard 51 for food processing/food service equipment,
- NSF Standard 42 for potable water carbon block filter systems,
- NSF Standard 61 for faucets, spray valves, kitchen/bar devices and spout-end devices (Careguard®).

Technical data is provided to substantiate the efficacy of the antimicrobial compound. However, the data are not intended to support or endorse public health claim for treated articles.



Refer to www.careguard.us for further details.

Masco Canada Limited (Delta Faucet division)
350 South Edgeware Road, St. Thomas, ON Canada N5P 4L1
1-800-567-3300 English 1-800-265-9245 French



Refer to www.agion-tech.com for further details.

Delta Faucet Company
Box 40980, 55 East 111th St., Indianapolis, Indiana, USA 46280
(317) 848-1812

For further technical assistance call Delta Commercial Technical Service at 1-800-387-8277

www.deltacommercialfaucets.com



Consulter le feuillet d'entretien et d'installation du produit pour le numéro des pièces Para el número de Parte. Referirse a la hoja de Mantenimiento e Instalación del producto

Les raccords laminaires de robinetterie Careguard® de NEOPERL intègrent la protection naturelle de l'argent, qui prévient la prolifération d'une vaste panoplie de microorganismes. Grâce à la technologie antimicrobienne AgION®, Careguard® offre une protection intégrée qui réduit la prolifération des bactéries, des spores et des moisissures sur les matériaux des accessoires de robinetterie.

Avertissement:

Careguard® n'est pas conçu pour protéger le consommateur en matière d'assainissement, de désinfection ou d'élimination des bactéries de l'eau évacuée par le robinet. Careguard® ne représente pas une alternative aux systèmes d'épuration d'eau ou aux procédures de contrôle des infections établies.

À quelle fréquence doit-on remplacer les dispositifs Careguard®?

Careguard® permet de réduire la prolifération des bactéries sur les matériaux des accessoires de plomberie en libérant de l'argent. Avec le temps, le contenu d'argent peut s'épuiser. **Remplacez votre sortie Careguard® chaque année afin d'optimiser la protection antimicrobienne.** Certains facteurs peuvent entraîner un effet négatif sur la longévité de la protection antimicrobienne, y compris la dureté de l'eau (l'eau dure produit des dépôts de calcaire qui réduisent la surface de contact réelle avec l'additif antimicrobien) et les composés de soufre souvent présents dans l'eau (certains composés de soufre peuvent se lier à l'argent et le rendre inactif; les composés de soufre sont plus fréquents dans les eaux de puits que dans les eaux d'installations municipales et présentent souvent une odeur d'oeufs pourris).

Que se passe-t-il lorsque les dispositifs de sortie de robinetterie Careguard® ne sont pas remplacés assez souvent?

Si le dispositif de sortie de robinetterie Careguard® n'est pas remplacé chaque année, vous perdrez la protection antimicrobienne du dispositif de sortie offerte par la technologie d'argent ionique AgION®. Un remplacement annuel est recommandé. Cependant, même une fois la protection antimicrobienne dissipée, Careguard® continue à produire un jet laminaire sans éclaboussure (non aéré) et à minimiser l'accumulation de calcaire.

Les procédures de nettoyage habituelles sont-elles quand même nécessaires avec l'utilisation d'accessoires laminaires de sortie de robinetterie Careguard®?

Absolument! Careguard® n'est pas une alternative aux bonnes pratiques d'entretien ménager ou aux procédures de contrôle des infections en place dans les institutions des soins de la santé.

Les dispositifs de sortie de robinetterie Careguard® peuvent-elles être soumises aux procédures de désinfection en place dans les institutions de soins de la santé?

Oui. Careguard® est en mesure de supporter, sans dommage ou réduction de son efficacité, l'eau chaude jusqu'à 150°F (eau chaude sous pression), la vapeur en autoclave jusqu'à 248°F ou l'eau hyperchlorée jusqu'à trois minutes. En cas de stérilisation d'hyperchloration du conduit, rincez à l'eau potable du robinet afin d'éliminer les résidus de chlore pouvant causer des dommages chimiques aux polymères de l'accessoire de robinetterie.

AgION® est une marque déposée d'AgION Technologies, Inc., Wakefield, MA. Careguard® est une marque déposée de NEOPERL, Inc.

L'agent antimicrobien AgION® est enregistré par l'Agence de protection environnementale des États-Unis (EPA) en tant qu'agent de préservation et bactériostatique, pour l'usage des articles traités en vertu du 40 CFR 152.25 (a). Les produits faisant appel à l'AgION® ont reçu les homologations suivantes:

- Norme 51 de la NSF pour les équipements de traitement et de service des aliments;
- Norme 42 de la NSF pour les systèmes de filtration d'eau potable au charbon;
- Norme 61 de la NSF pour la robinetterie, les vannes de pulvérisation, les dispositifs de cuisine et de bar et les dispositifs de sortie (Careguard®).

Les renseignements techniques sont fournis pour appuyer l'efficacité du composé antimicrobien. Cependant, ces renseignements ne peuvent servir à l'appui ou à la promotion des réclamations relatifs à la santé publique des articles traités.

Las boquillas antiturbulencias Careguard® de NEOPERL incorporan a la grifería la protección natural de la plata que ayuda a prevenir el crecimiento de una amplia variedad de microorganismos. Mediante la tecnología antimicrobiana AgION®, Careguard® le ayudan a proteger su grifería y a reducir el crecimiento de bacterias, hongos y moho en los grifos.

Deslinde de Responsabilidades Careguard® no está diseñada para proteger al consumidor purificando, desinfectando ni eliminando las bacterias del agua que sale por el grifo. Careguard® no pretende ser una alternativa a los sistemas de tratamiento de agua y a los procedimientos establecidos para controlar infecciones.

Con qué frecuencia se deben reemplazar las boquillas Careguard®?

Careguard® ayuda a controlar el crecimiento de bacterias en los materiales que recubren los grifos soltando plata. Son el tiempo el contenido de plata se agota. **Para maximizar la protección antimicrobiana, cambie su Careguard® anualmente.** Los factores que pueden afectar negativamente la duración de la protección antimicrobiana incluyen: la dureza del agua (porque produce depósitos de cal que reducen la superficie de contacto con el aditivo antimicrobiano) y los compuestos de sulfuro que frecuentemente se encuentran en el agua (algunos de los cuales se adhieren a la plata y la desactivan; éstos se encuentran más comúnmente en el agua de pozos que en los sistemas de agua potable de la ciudad, y frecuentemente producen un notable olor a huevos podridos).

Qué sucede si no se cambian las boquillas Careguard® con suficiente frecuencia?

No cambiar la boquilla Careguard® podría significar la pérdida de la protección que le provee la tecnología antimicrobiana AgION®, Careguard®. Se recomienda cambiar la boquilla Careguard®; sin embargo, aún después que la protección antimicrobiana se disipe, Careguard® continúa produciendo un chorro de agua sin turbulencia (sin aire) que no salpica y minimiza la acumulación de cal.

Se siguen requiriendo los procedimientos usuales de limpieza cuando se usan las boquillas Careguard®?

!Definitivamente sí! Careguard® no es una alternativa a las buenas prácticas de limpieza del hogar ni a los procedimientos establecidos en los centros de salud para controlar las infecciones.

Pueden someterse las boquillas Careguard® a los procedimientos de desinfección que tienen ciertas instituciones para el cuidado de la salud?

Sí, Careguard® puede resistir el agua caliente bajo la presión de la línea hasta una temperatura de 150°F; el vapor de 248°F en autoclave o el agua hiperclorada hasta por tres minutos. Después de los procesos de esterilización de la línea de agua por hipercloración, lave la boquilla con agua potable para eliminar los residuos de cloro que podrían causar daños químicos a los polímeros en la boquilla de agua.

AgION® es marca registrada de AgION Technologies, Inc., Wakefield, MA, y Careguard® es marca registrada de NEOPERL, Inc.

El antimicrobiano AgION® está actualmente registrado en la Agencia para Protección del Medioambiente de EE.UU. (EPA) como un preservativo y un agente bacteriostático para uso en artículos cubiertos por la norma 40 CFR 152.25 (a). Los productos que usan AgION® han recibido las siguientes certificaciones:

- NSF Norma 51 para equipos para procesamiento y servicios de alimentos,
- NSF Norma 42 para sistemas portátiles para purificación de agua con bloques de carbón,
- NSF Norma 61 para grifería, válvulas rociadoras, dispositivos para cocinas y bares y boquillas (Careguard®).

Se proveen los datos técnicos que sustentan la eficacia del compuesto antimicrobiano, sin embargo no pueden usarse para sustentar ni endosar declaraciones de salud pública por los artículos tratados.



Pour les plus amples renseignements, visitez le www.careguard.us
Referirse a www.careguard.us para posteriores detalles

Pour les plus amples renseignements, visitez le www.agion-tech.com
Referirse a www.agion-tech.com para posteriores detalles

Masco Canada Limited (Delta Faucet division)
350 South Edgeware Road, St. Thomas, ON Canada N5P 4L1
1-800-567-3300 English 1-800-265-9245 French

Delta Faucet Company
Box 40980, 55 East 111th St., Indianapolis, Indiana, USA 46280
(317) 848-1812

Pour de l'assistance technique, communiquez avec les Services techniques de Delta Commercial au 1 800 387-8277.
Para asistencia técnica llame a Delta Commercial Technical Service al 1-800-387-8277.